

北京市绿色印刷工程——优秀青少年读物绿色印刷示范项目

全世界的孩子都在读 国际大奖成长漫画



雅卡利的神奇历险

巨人的苏醒

[瑞士] 德里布·若布/著绘 余宁/译



雅卡利的神奇历险
巨人的苏醒

[瑞士] 德里布+若布/著 余宁/译

绿色印刷 保护环境 爱护健康

亲爱的读者朋友：

本书已入选“北京市绿色印刷工程——优秀出版物绿色印刷示范项目”。它采用绿色印刷标准印制，在封底印有“绿色印刷产品”标志。按照国家环境标准（HJ2503-2011）《环境标志产品技术要求 印刷 第一部分：平版印刷》，本书选用环保型纸张、油墨、胶水等原辅材料，生产过程注重节能减排，印刷产品符合人体健康要求。

选择绿色印刷图书，畅享环保健康阅读！

北京市绿色印刷工程

版权登记号：01-2014-7039

图书在版编目（CIP）数据

巨人的苏醒 / (瑞士)德里布, (瑞士)若布著; 余宁译. —北京: 现代出版社, 2015.9
(雅卡利的神奇历险)

ISBN 978-7-5143-3906-2

I. ①巨… II. ①德…②若…③余… III. ①漫画—连环画—瑞士—现代
IV. ①J238.2

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2014) 第 178445 号



Yakari - Le Réveil du Géant

© Derib + Job - EDITIONS DU LOMBARD (Dargaud-Lombard s.a.) - 2003

www.lelombard.com

All rights reserved

雅卡利的神奇历险

巨人的苏醒

作者 [瑞士] 德里布 + 若布

译者 余宁

责任编辑 王倩

出版发行 现代出版社

通讯地址 北京市安定门外安华里 504 号

邮政编码 100011

电话 010-64267325 64245264 (传真)

网址 www.1980xd.com

电子邮箱 xiandai@vip.sina.com

印刷 北京瑞禾彩色印刷有限公司

开本 889mm × 1194mm 1/16

印张 3

版次 2015 年 9 月第 1 版 2015 年 9 月第 1 次印刷

书号 ISBN 978-7-5143-3906-2

定价 19.80 元

版权所有，翻印必究；未经许可，不得转载

雅卡利的神奇历险
巨人的苏醒

[瑞士] 德里布+若布/著绘 余宁/译

绿色印刷 保护环境 爱护健康

亲爱的读者朋友：

本书已入选“北京市绿色印刷工程——优秀出版物绿色印刷示范项目”。它采用绿色印刷标准印制，在封底印有“绿色印刷产品”标志。按照国家环境标准（HJ2503-2011）《环境标志产品技术要求 印刷 第一部分：平版印刷》，本书选用环保型纸张、油墨、胶水等原辅材料，生产过程注重节能减排，印刷产品符合人体健康要求。

选择绿色印刷图书，畅享环保健康阅读！

北京市绿色印刷工程

版权登记号：01-2014-7039

图书在版编目（CIP）数据

巨人的苏醒 / (瑞士)德里布, (瑞士)若布著; 余宁译. —北京: 现代出版社, 2015.9
(雅卡利的神奇历险)

ISBN 978-7-5143-3906-2

I. ①巨… II. ①德…②若…③余… III. ①漫画—连环画—瑞士—现代
IV. ①J238.2

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2014) 第 178445 号



Yakari - Le Réveil du Géant

© Derib + Job - EDITIONS DU LOMBARD (Dargaud-Lombard s.a.) - 2003

www.lelombard.com

All rights reserved

雅卡利的神奇历险

巨人的苏醒

作者 [瑞士] 德里布 + 若布

译者 余宁

责任编辑 王倩

出版发行 现代出版社

通讯地址 北京市安定门外安华里 504 号

邮政编码 100011

电话 010-64267325 64245264 (传真)

网址 www.1980xd.com

电子邮箱 xiandai@vip.sina.com

印刷 北京瑞禾彩色印刷有限公司

开本 889mm × 1194mm 1/16

印张 3

版次 2015 年 9 月第 1 版 2015 年 9 月第 1 次印刷

书号 ISBN 978-7-5143-3906-2

定价 19.80 元

版权所有，翻印必究；未经许可，不得转载

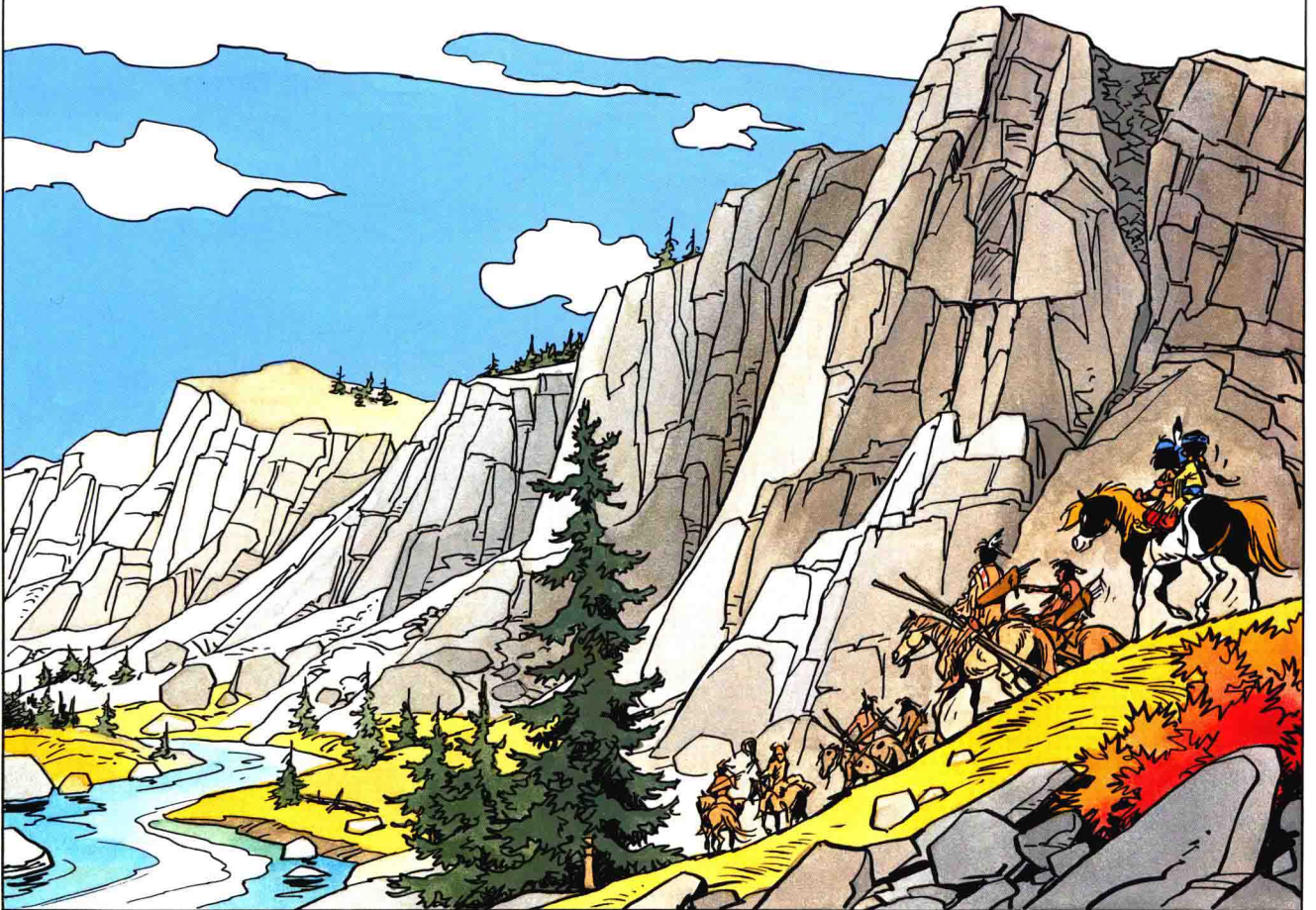


雅卡利

巨人的苏醒



在这个美丽的晚秋时节，一些猎手终于来到了那座山脉脚下，红皮肤的印第安人把这山脉叫做母亲大地*。雅卡利和彩虹有幸跟那些猎手一起行动。



他们为什么要去大平原以西那么远的地方冒险呢？因为他们听说，有一种坚硬而闪亮的岩石**，可以用来制造武器和工具，它们大量地存在于一条黄色河流蜿蜒流经的高原***上。



* 即落基山脉。 ** 即黑曜石。 *** 即黄石河，1872年，人们用“黄石”给世界上建立的第一个国家公园命名。



一条矿脉！我们的运气实在太好了，直目光！



干活吧！

这条矿脉看来取之不尽……

用它们可以凿出大量的箭头和枪尖来……

……甚至还可以打磨出刀刃和斧刃来。



快瞧这一块……

小心，彩虹，它的棱面是很锋利的。

一旦磨平了，它可以做成漂亮的首饰。

我要把它送给我母亲。

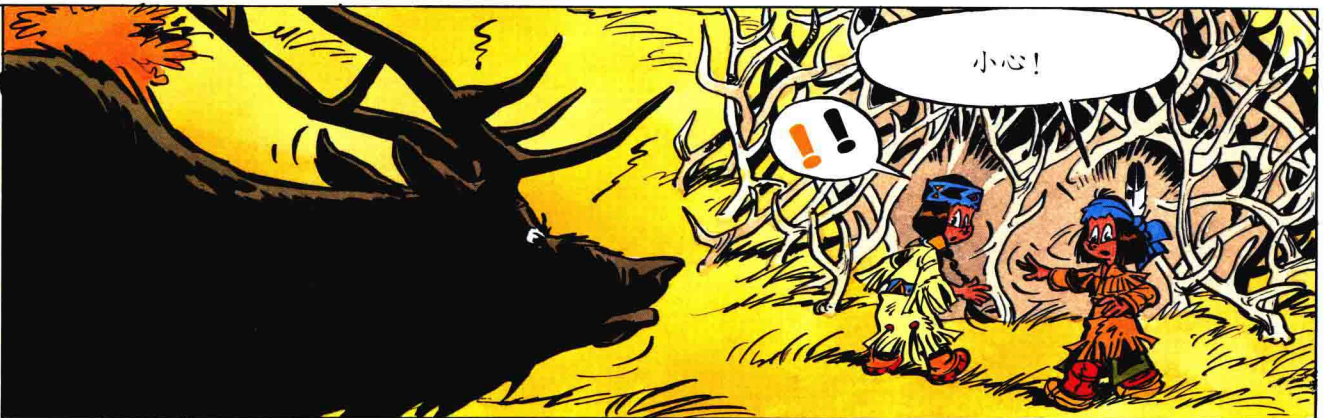


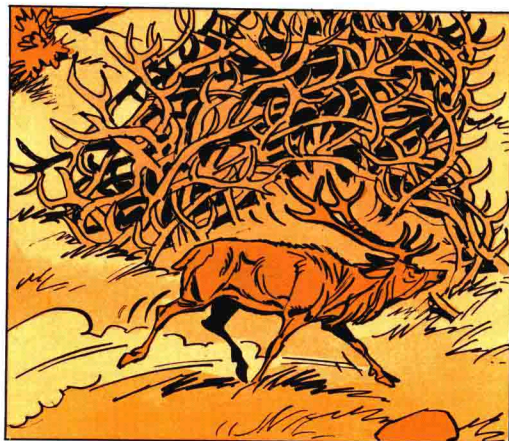
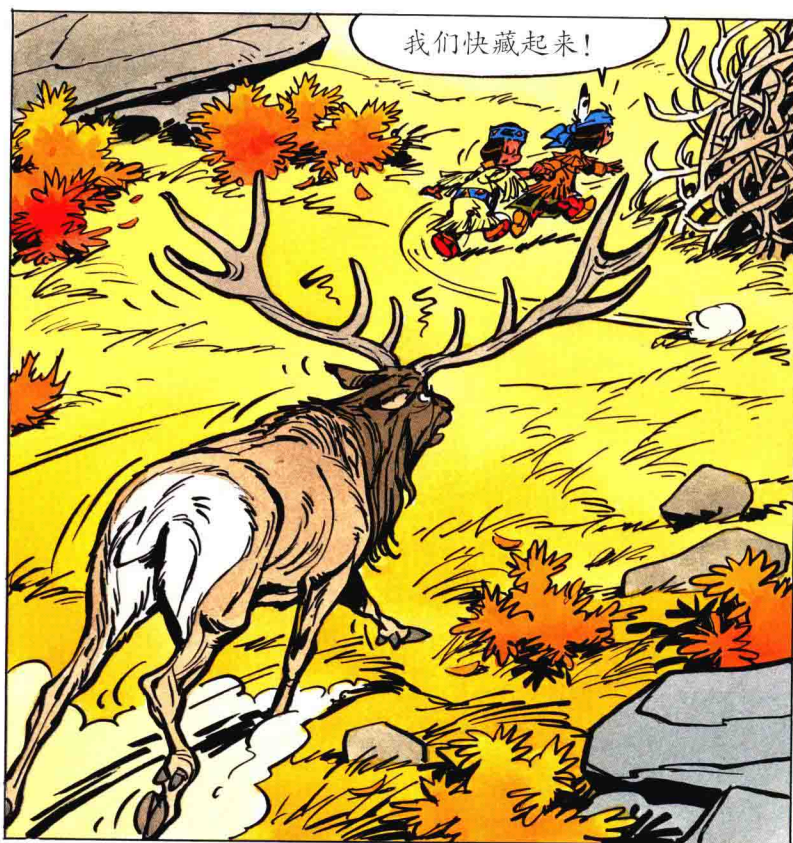
……就像我们以前的一次旅行中碰到的那样！**

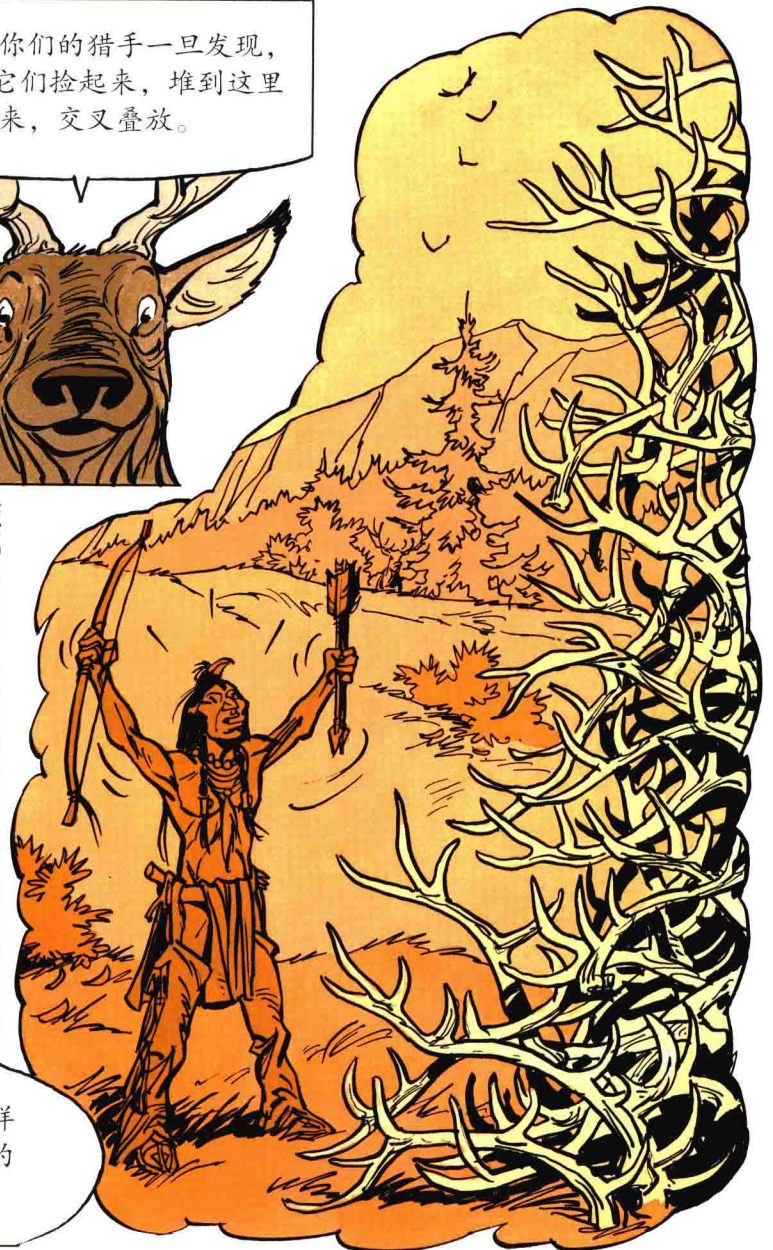


* 因此，黑曜石是一种火山熔岩。** 参见第二辑《悬崖上的秘密》。







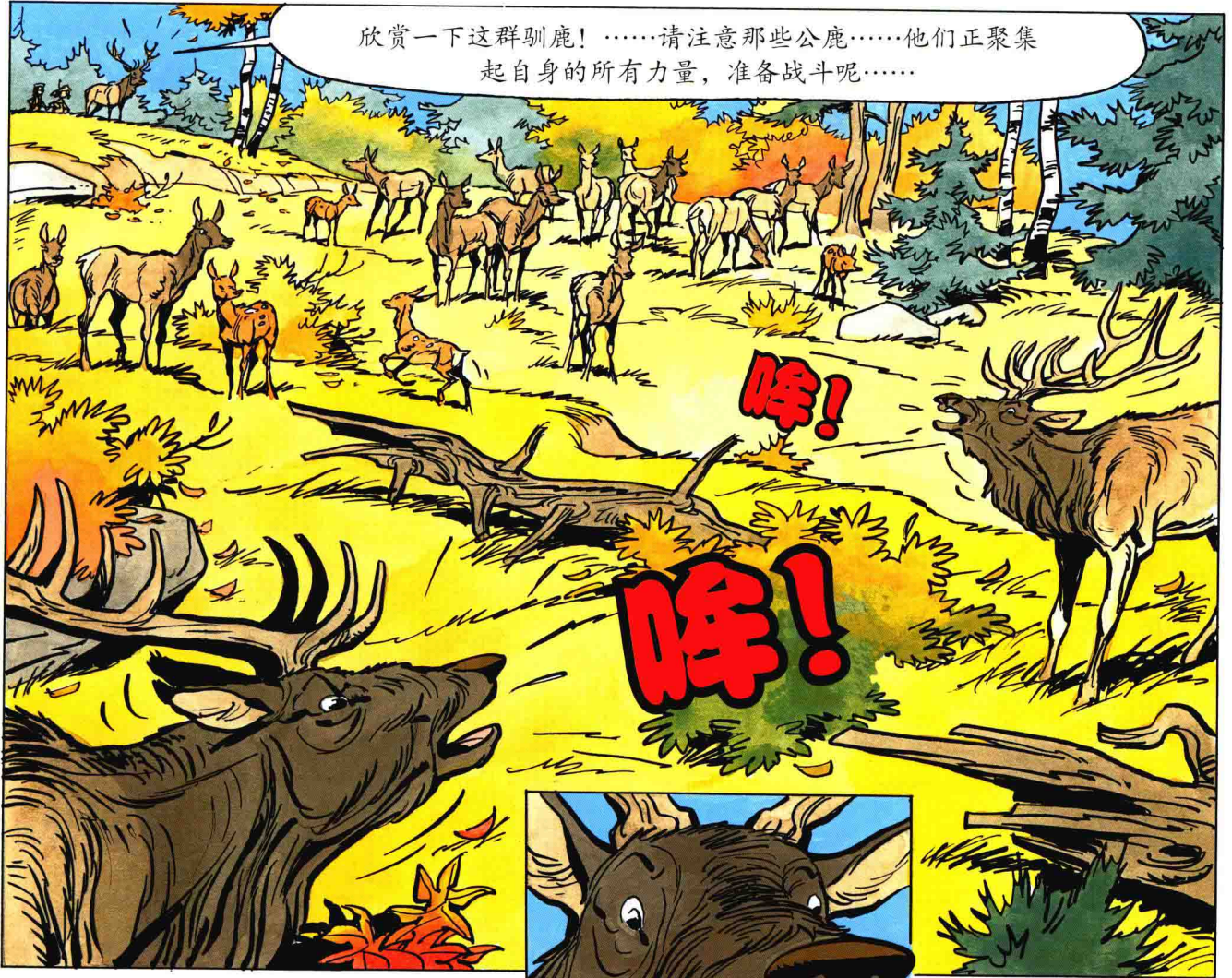




雅卡利把驯鹿跟他讲的话转告给了彩虹。

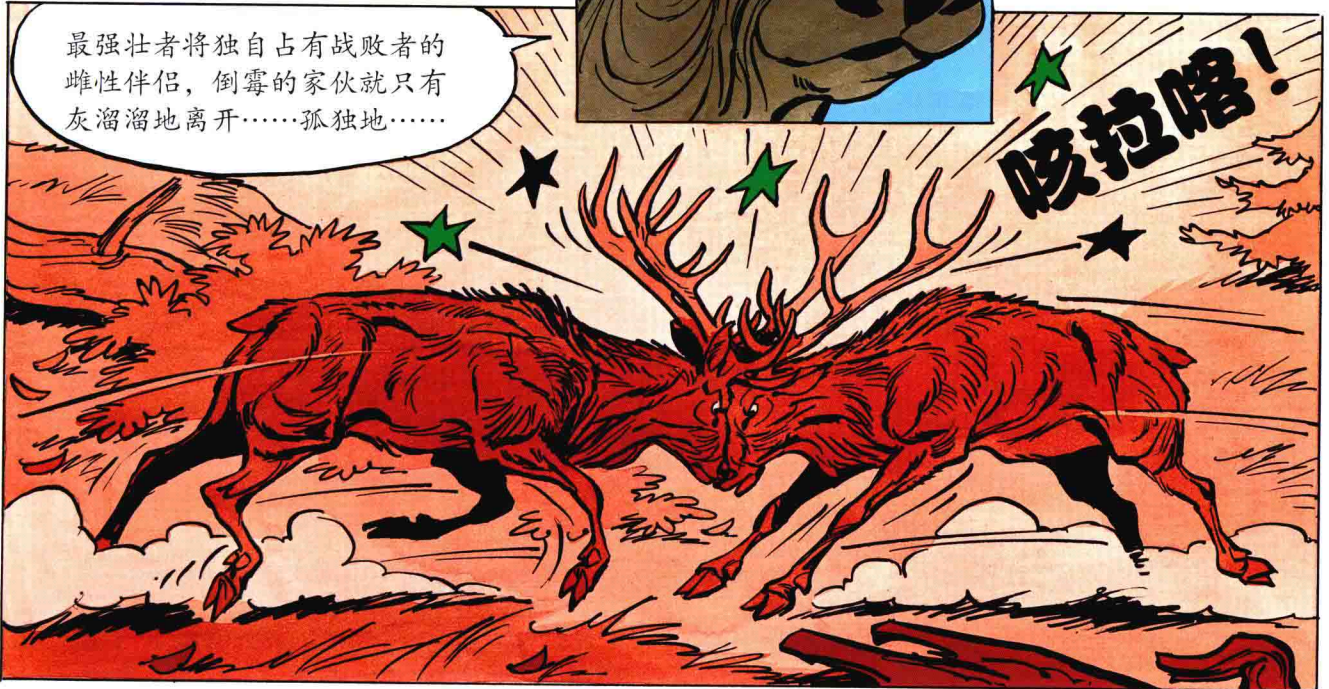


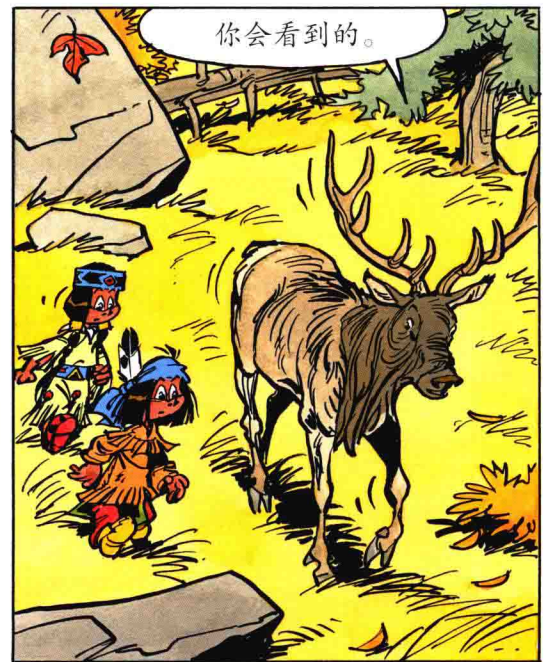
欣赏一下这群驯鹿！……请注意那些公鹿……他们正聚集起自身的所有力量，准备战斗呢……



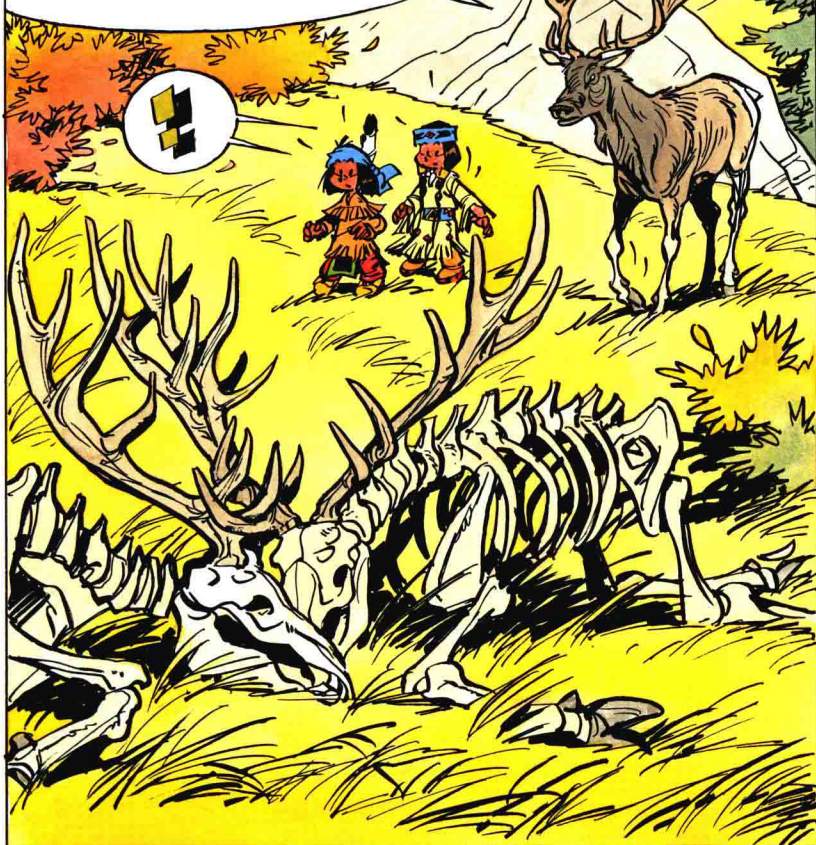
最强壮者将独自占有战败者的雌性伴侣，倒霉的家伙就只有灰溜溜地离开……孤独地……

咳拉噠！





两个对手的角如此纠缠在一起，他们甚至至死都始终无法脱身……



他们是饿死的。

多么悲惨的结局啊！



怎么了？你好像很担心的样子……

我闻到了一股气味……

嘶嘶！



……我很熟悉的气味。



我们快逃走吧！



